

DZIAŁ I
GEOGRAFIA. METEOROLOGIA

CHAPTER I
GEOGRAPHY. METEOROLOGY

TABL. 1. **POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE KRAKOWA**
GEOGRAPHIC LOCATION OF KRAKÓW

WYSZCZEGÓLNIENIE	W stopniach i minutach In degrees and minutes	W km In km	SPECIFICATION
Najdalej wysunięte punkty granicy miasta:			Extreme points of the city border:
na północ (szerokość geograficzna północna)	50° 07'	x	in the north (northern geographic latitude)
na południe (szerokość geograficzna północna)	49° 58'	x	in the south (northern geographic latitude)
na zachód (długość geograficzna wschodnia)	19° 47'	x	in the west (eastern geographic longitude)
na wschód (długość geograficzna wschodnia)	20° 13'	x	in the east (eastern geographic longitude)
Rozciągłość:			Extent:
z południa na północ	00° 09'	18	from south to north
z zachodu na wschód	00° 26'	31	from west to east

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Geodezji Urzędu Miasta Krakowa.
S o u r c e: data of the Geodesy Department of the Municipality of Kraków.

TABL. 2. **NAJWYŻEJ I NAJNIŻEJ POŁOŻONE PUNKTY KRAKOWA**
THE HIGHEST AND THE LOWEST POINTS OF KRAKÓW

WYSZCZEGÓLNIENIE	Nazwa Name	Wzniesienie nad poziom morza w metrach Elevation above the sea level in meters	SPECIFICATION
Najwyżej położony punkt	Kopiec J. Piłsudskiego	383	Highest point
Najniżej położony punkt	Ujście Kościelnickiego Potoku do Wisły	188	Lowest point

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Geodezji Urzędu Miasta Krakowa.
S o u r c e: data of the Geodesy Department of the Municipality of Kraków.

TABL. 3. **DANE METEOROLOGICZNE**
METEOROLOGICAL DATA

LATA YEARS	STACJA METEOROLOGICZNA METEOROLOGICAL STATION	Średnie temperatury powietrza w °C Average air temperatures in °C	Roczne sumy opadów w mm Total annual precipitation in mm	Średnia prędkość wiatru w m/s Average wind velocity in m/s	Usłonecznienie w h Insolation in h	Średnie zachmurzenie w oktantach ^a Average cloudiness in octants ^a	
	Kraków	2010	7,5	1021	3,2	– ^b	5,3
		2015	10,0	551	3,2	– ^b	5,0
		2017	9,1	702	2,6	– ^b	5,3
		2018	10,0	569	3,1	–^b	5,0

a Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami). b Brak pełnego ciągu pomiarowego usłonecznienia.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

a Degree of cloudiness from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover). b Lack of a full measurement sequence of insolation.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

TABL. 4. **ŚREDNIE MIESIĘCZNE TEMPERATURY POWIETRZA ZANOTOWANE W STACJI
METEOROLOGICZNEJ KRAKÓW**
AVERAGE MONTHLY AIR TEMPERATURES RECORDED AT THE METEOROLOGICAL
STATION KRAKÓW

MIESIĄCE MONTHS	2001–2010 ^a	2010	2015	2017	2018
	w °C in °C				
I	-2,2	-6,5	1,1	-5,7	0,9
II	-0,6	-2,4	0,6	0,1	-3,0
III	3,2	3,1	4,7	5,2	0,6
IV	9,2	8,7	8,8	7,5	13,8
V	14,4	12,6	13,1	13,7	17,1
VI	17,4	17,3	17,6	18,8	18,9
VII	19,8	20,4	20,6	19,1	19,9
VIII	18,7	18,3	21,5	19,9	20,6
IX	13,5	12,0	15,1	13,5	15,6
X	8,5	5,3	7,7	9,7	10,4
XI	4,0	6,0	5,4	4,1	4,5
XII	-1,4	-5,3	4,0	1,7	1,2

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich miesięcznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

a Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

TABL. 5. **MIESIĘCZNE SUMY OPADÓW ATMOSFERYCZNYCH ZANOTOWANE W STACJI METEOROLOGICZNEJ KRAKÓW**
 TOTAL MONTHLY ATMOSPHERIC PRECIPITATION RECORDED AT THE METEOROLOGICAL STATION KRAKÓW

MIESIĄCE MONTHS	2001–2010 ^a	2010	2015	2017	2018
	w mm		in mm		
I	46	68	40	7	18
II	33	29	36	31	10
III	47	21	30	38	19
IV	42	49	37	92	10
V	90	61	302	53	69
VI	75	41	131	30	72
VII	105	113	105	50	142
VIII	86	103	163	71	71
IX	69	27	82	172	43
X	41	8	11	78	52
XI	49	30	48	57	12
XII	37	88	35	23	51

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich miesięcznych z tych okresów.

Ź r ó d ł o: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

a Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

S o u r c e: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.